

Nom Chose

Chose f

1)

une belle chose
la chose publique
общественное благо
chose négligeable
chose en soi
bien des choses
dites lui bien des choses
c'est la même chose
de deux choses l'une
autre chose

ВЕЩЬ

отличная штука
государство, общественные интересы;
мелочь
филос. вещь в себе
разные разности
передайте ему наилучшие пожелания
это одно и то же
одно из двух
другое

entre autres choses

(ben) voilà autre chose!
ce fut bien autre chose quand...
другой оборот, когда...
parler (*или* causer) de choses et d'autres
aller au fond des choses
regarder les choses en face
il y a de jolies choses dans ce livre
à quelque chose près
peu de chose
on est (bien) peu de chose (tout de même)!
les choses de la terre
chose commune
chose jugée
постановление
autorité de la chose jugée
c'est chose faite
à chose faite, pas de remède
воротить

между прочим

подумать только!
не то было, когда...; дело приняло

говорить о том и о сём
вникать в сущность вещей
смотреть действительности в лицо
в этой книге есть очень удачные места
почти
малость, пустяк
такова наша жизнь!
земные дела
юр. вещь общего пользования
дело, решённое судом; судебное

сила судебного постановления
это дело решённое
посл. что о том тужить, что нельзя

chaque chose en (*или* à) son temps, toute chose à son temps *погов.* всякому овощу своё время
chose défendue, chose désirée

◇ être la chose de qn

faire bien les choses

a) проявлять щедрость

б) радушно принимать гостей

ne pas faire les choses à moitié

2)

je vais vous expliquer la chose
comment a-t-il pris la chose?
savez-vous la chose?

3)

наслаждение

être porté sur la chose

4)

посл. запретный плод сладок

быть в чьей-л. власти

делать всё как следует

дело; то, о чём идёт речь

я объясню вам, в чём тут дело

как он отнёсся к этому?

известно ли вам об этом?

разг. ПЛОТСКОЕ

охотно заниматься любовью

pl разг. гадости, мерзости

2. *m*

1)

предмете)

2)

j'ai vu monsieur chose...

3. *adj*:

être tout chose

своей тарелке

je suis tout chose (*или un peu chose*)

il a l'air tout chose

разг. штука (о неопределённом

этот (о неопределённом лице)

я видел, как бишь, его зовут...

неприятно чувствовать себя, быть не в

разг. мне не по себе

у него престранный вид